47

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31st March, 2006 截至二零零六年三月三十一目止年度

Shareholders' equity 股東權益

		股東權益											
		Land and											
					Capital	revaluation	reserve 投資		Dividend reserve 股息儲備		Total shareholders' equity 股東權益 總額	Minority interests 少數 股東權益	Total總額
		Share	Share	m reserve	redemption reserve 資本贖回			Exchange		Retained s			
		capital						reserve		earnings			
		7						匯兑儲備		•			
		股本	股本溢價			重估儲備				保留盈利			
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	#K\$'000	# IH IN 100 HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
		TÆN	TEL	TÆN	⊤Æル	TÆL	TÆN	TÆN	TÆL	TEL	TÆL	TÆL	TÆN
At 1st April, 2004	於二零零四年四月一日												
As originally stated	按原列	130,048	385,807	(19,680	515	67,976	_	737	16,274	325,697	907,374	8,418	915,792
Prior period adjustments	前期調整	,	,	(,	,			,=	,	,	2,	*
effects of changes	一 會計政策改變												
in accounting policies	之影響												
(note 3)	とお音 (附註3)					(67,976				20,665	/A7211 \	97	(47,214)
(HOLE 3)	(P) gI 3/					(07,970	_			20,000	(47,311)	31	(47,214)
As restated	經重列	130,048	385,807	(19,680) 515	_	_	737	16,274	346,362	860,063	8,515	868,578
Exchange adjustments	匯兑調整	_	_	_	_	_	_	31	_	_	31	_	31
Share of exchange	攤佔聯營公司												
adjustments of associates	匯兑調整	_	_	_	_	_	_	(173)	_	_	(173)	_	(173)
Exercise of share options	行使認購股權	643	1,093	_	_	_	_	_	_	_	1,736	_	1,736
Eliminated on disposal	於撤銷一間附屬公司	• • •	.,								.,		.,
of a subsidiary	時撥回	_	_	(9) _	_	_	_	_	_	(9)	_	(9)
Eliminated on disposal	於出售一間聯營公司			(0	I						(0)		10 /
of an associate	時撥回	_		_	_	_		(229)	_		(229)	_	(229)
Eliminated on partial	於出售一間聯營公司							(223)			(223)		(223)
disposal of an associate	部份權益時撥回			5,182				(93)			5,089		5,089
Released on reclassification	於重新分類	_	_	J, 10Z	_	_	_	(30.)	_	_	5,005	_	0,000
from associates to	聯營公司為			40.040				404			40.450		40.450
investments in securities	證券投資時撥回	_	_	10,340	_	_	_	(184)	-	_	10,156	_	10,156
Loss for the year,	本年度虧損												
as restated	(經重列)	-	-	-	-	_	-	_	-	(6,280)	(6,280)	2,748	(3,532)
Prior year final dividend paid	已付去年末期股息	-	_	-	-	_	_	_	(16,274)	_	(16,274)	_	(16,274)
Adjustment of final dividend	調整截至二零零四年												
for the year ended	三月三十一日止年度												
31st March, 2004	之末期股息	-	_	-	-	_	-	_	-	(5)	(5)	_	(5)
Interim dividend paid	已付中期股息	-	-	-	-	-	-	-	-	(16,325)	(16,325)	-	(16,325)
Final dividend proposed	截至二零零五年												
for the year ended	三月三十一日止年度												
31st March, 2005	之擬派末期股息	_	-	-	-	_	_	-	16,336	(16,336)	_	-	_
Profit attributable to	已包括在應付												
minority interests included	少數股東款項中												
in advances from minority	之少數股東權益												
shareholders	應佔之溢利	_	-	_	_	_	_	-	_	-	_	(1,861)	(1,861)
At 31st March, 2005,	於二零零五年三月												
as restated	三十一日(經重列)	130,691	386,900	(4,167	515	-	_	89	16,336	307,416	837,780	9,402	847,182

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31st March, 2006 截至二零零六年三月三十一日止年度

Shareholders' equity 股東權益

		放果権 血											
					0.31	revaluation reserve 土地及樓宇 重估儲備	Investments revaluation reserve 投資 重估儲備	Exchange reserve 匯兑儲備 HK\$'000	Dividend reserve 股息儲備 HK\$'000		T		
		Share capital 股本	Share	Goodwill	Capital					Total Retained shareholders		Minority	
			premium	reserve 商譽儲備	reserve 資本贖回 儲備					earnings	equity 股東權益 總額 HK\$'000	interests 少數 股東權益 HK\$'000	Total 總額 HK\$'000
										保留盈利 HK\$'000			
			股本溢價										
		HK\$'000	HK\$'000										
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
	於二零零五年												
At 31st March, 2005,	三月三十一日												
as restated	—//□ I II	130,691	386,900	(4,167)	515	_	_	89	16,336	307,416	837,780	9,402	847,182
Opening balance adjustment	期初結餘調整	100,001	000,000	(4,107)	010			00	10,000	307,410	007,700	0,402	047,102
effects of changes in accounting													
policies (note 3)	影響 (附註3)	-	_	4,167	_	_	-	_	_	(4,167)	_	_	_
At 1st April, 2005,	於二零零五年												
as adjusted	四月一日(經調整)	130,691	386,900		515			89	16,336	303,249	837,780	9,402	847,182
Exchange adjustments	四月 日(紅洞堡) 運兑調整	130,031	300,300	_	010	_	_	1,718	10,330	303,243	1,718	305	2,023
Share of exchange adjustments	進元 門 並 掛 佔 聯 營 公 司	_	_	_	_	_	_	1,710	_	_	1,710	300	2,023
of associates			_	_		_	_	(8)	_		(8)	_	(8)
Eliminated on disposal	於撤銷一間附屬公司	_	_	_	_	_	_	(0)	_	_	(0)	_	(0)
of a subsidiary	時撥回	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	(270)	(270)
Eliminated on disposal	於出售聯營公司											(210)	(210)
of associates	時撥回	_	_	_	_	_	_	936	_	_	936	1,500	2,436
Surplus on revaluation of	重估可出售投資							000			000	1,000	2,700
available-for-sale investments	之盈餘	_	_	_	_	_	21,074	_	_	_	21,074	_	21,074
Profit for the year	本年度溢利	_	_	_	_	_	_	_	_	88,998	88,998	1,993	90,991
Prior year final dividend paid	已付去年末期股息	_	_	_	_	_	_	_	(16,336)	_	(16,336)	_	(16,336)
Interim dividend paid	已付中期股息	_	_	_	_	_	_	_	_	(16,336)	(16,336)	_	(16,336)
Final dividend proposed	截至二零零六年												
for the year ended	三月三十一日止年度												
31st March, 2006	之擬派末期股息	_	_	_	_	_	_	_	16,336	(16,336)	_	_	_
Profit attributable to minority	已包括在應付少數股東												
interests included in advances	款項中之少數股東												
from minority shareholders	權益應佔之溢利	-	_	_	_		_	_	_	-	_	(662)	(662)
	於二零零六年												
At 31st March, 2006	三月三十一日	130,691	386,900	_	515	_	21,074	2,735	16,336	359,575	917,826	12,268	930,094

Shareholders' equity of the Group represents share capital amounting to approximately HK\$130,691,000 (2005: HK\$130,691,000) and reserves amounting to approximately HK\$787,135,000 (2005: HK\$707,089,000).

本集團之股東權益總額包括股本約130,691,000港元(二零零五年:130,691,000港元)及儲備約787,135,000港元(二零零五年:707,089,000港元)。